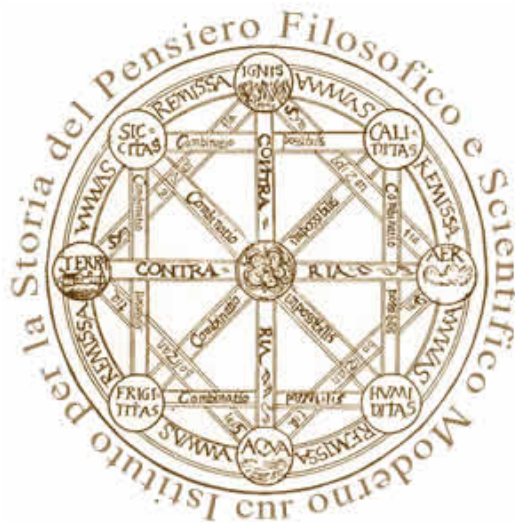


Leonardo Pica Ciamarra

Su un ritratto apocrifo di Vico diffusissimo in rete



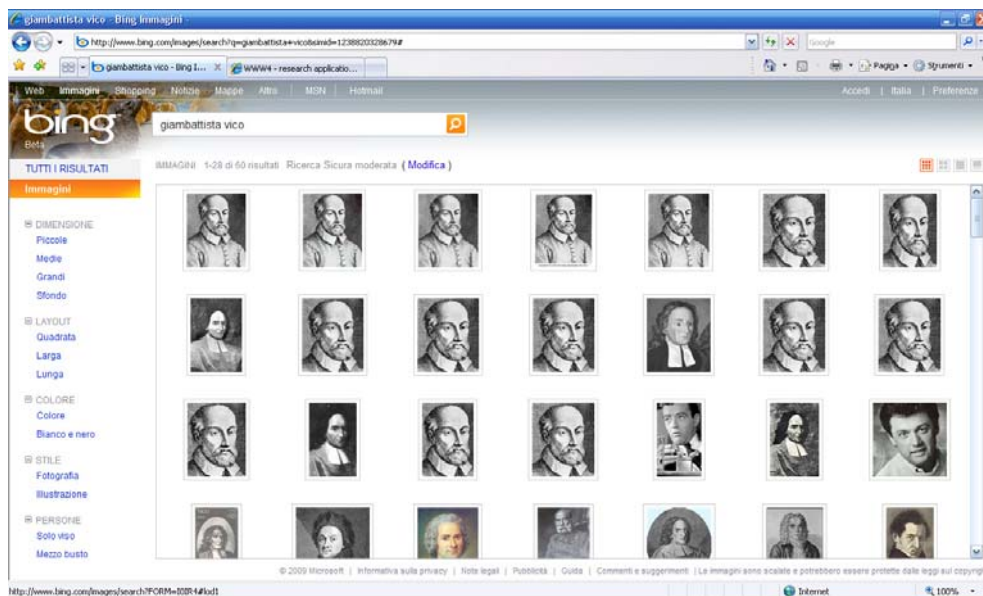
Citare come: Leonardo Pica Ciamarra, *Su un ritratto apocrifo di Vico diffusissimo in rete*, in «Laboratorio dell'ISPF», VI, 2009, 1/2, pp. 56-68.
[http://www.ispf.cnr.it/index.php?modload=ispf_lab
&wikipage=Strumenti_2009_PicaCiamarraLeonardo_Ritratto](http://www.ispf.cnr.it/index.php?modload=ispf_lab&wikipage=Strumenti_2009_PicaCiamarraLeonardo_Ritratto).

Laboratorio dell'ISPF
ISSN 1824-9817
© VI – 2009, 1/2

Cyber/welt/klugheit – potrebbe essere una parola ben scelta, pensando all'antropologia kantiana, per descrivere la pratica del mondo di internet, l'esperienza necessaria a selezionare scovare e schivare le informazioni della rete che di questi tempi si richiede forse a tutti e per ogni scopo consueto, ma anche (e in qualche caso in modo particolare) agli studiosi nell'esercizio del loro mestiere. Nella sua massima ambizione, la piccola storia illustrata proposta qui di seguito potrebbe aspirare ad accreditarsi come un minimo contributo a questa nuova esperienza del mondo; più realisticamente, essa è per un verso un avviso utile a non perpetuare un errore e per altro verso il semplice resoconto di un fatto dei tempi presenti, che consapevolmente si espone alla mancanza di non saper fornire tutte le risposte desiderate alle domande che solleva.

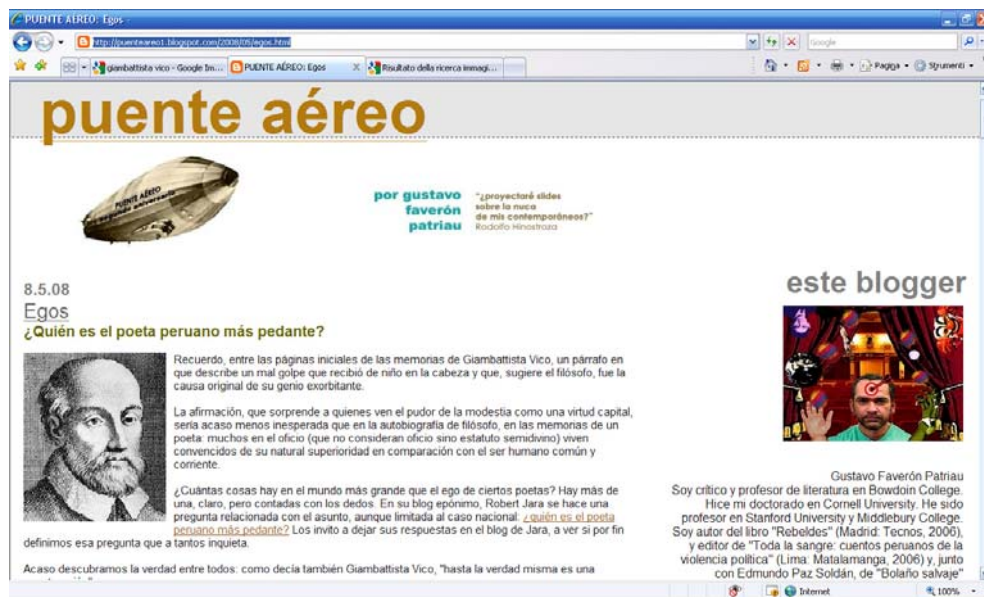
I fatti sono i seguenti. Il lavoro per il nuovo «Portale Vico» curato dall'ISPF ha indotto ad avviare pratiche di monitoraggio della rete molto più sistematiche che non in passato. Se l'ambizione del portale è di essere il più ampio punto di raccolta per le risorse vichiane online¹, ciò comporta necessariamente la verifica costante degli aggiornamenti, dei materiali nuovi o sfuggiti e riemersi, in breve degli incessanti mutamenti che attraversano uno scenario comunicativo immenso e in espansione. Nel battere così la rete, si è reso sempre più frequente l'incontro con un'immagine di Vico evidentemente apocrifa: non soltanto estranea a tutta l'iconografia conosciuta ma anche priva di rassomiglianza con qualsivoglia versione tramandata della fisionomia del filosofo².

Una ricerca mirata per il ritratto di Giambattista Vico su un motore di ricerca selettivo come il nuovo *www.bing.com* può dare oggi (il 6 novembre 2009) un risultato del genere³:

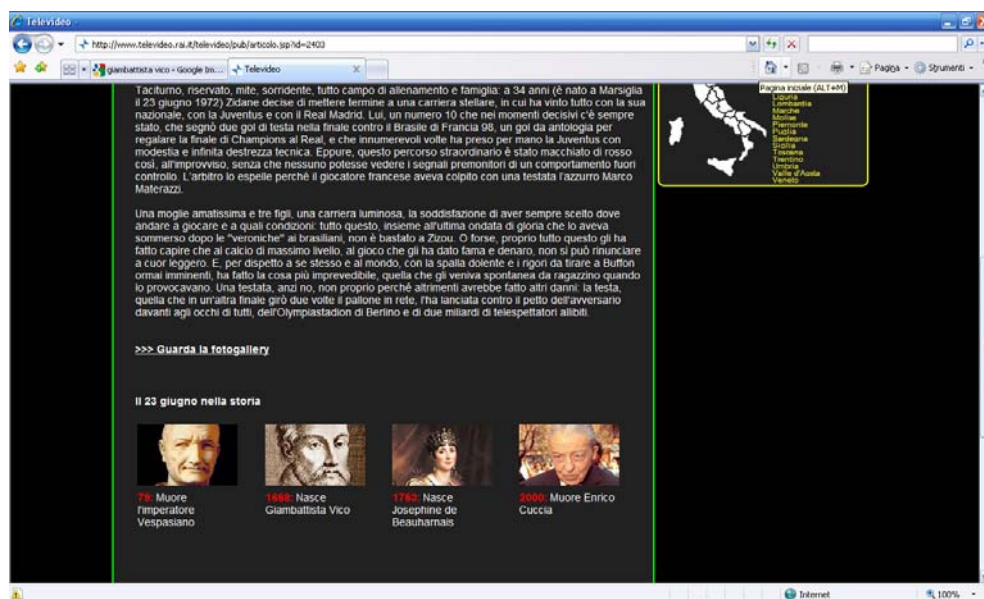


Come si vede, l'immagine di un gentiluomo calvo e barbuto contende vittoriosamente spazio al classico ritratto del Solimena e ad altre consolidate immagini di Vico (a parte le solite occorrenze spurie). L'esempio appena addotto è per la verità un po' forzato a fini illustrativi grazie al filtro «cerca immagini simili», ma una ricerca che confermi questo tipo di diffusione è alla portata di chiunque.

Solamente per dare una traccia, il ritratto in questione abbonda per esempio sui siti amatoriali di tutto il mondo, anche quelli meglio qualificati⁴.



La stessa immagine risulta abitualmente diffusa da siti informativi e di stampa, come il *Televideo* italiano⁵.



Ed è ancora lo stesso volto a campeggiare nei *social network*, come – assai emblematicamente – su *Facebook*⁶.



Più ancora, però, il falso volto di Vico si va affermando su siti più e meno specialistici su scala planetaria.

Eccolo per esempio in Giappone⁷:



In Russia⁸:

The screenshot shows the Yandex search engine interface with the search term "ВИКО, ДЖАМБАТТИСТА". The search results page displays the title "Энциклопедия «Кругосвет»" and a detailed article about Vico, Giambattista (1668-1744). The article includes a portrait of Vico and a list of literature references.

ВИКО, ДЖАМБАТТИСТА (Vico, Giambattista) (1668-1744), итальянский философ и историк, предвосхитивший методы историко-культурных и этнологических исследований. Родился в Неаполе 23 июня 1668 в семье книготорговца. Обучался в нескольких школах, в том числе в иезуитском коллегии. В очень раннем возрасте заинтересовался философией: вопросами новой философией *Лейбница*, изучал метафизику и гражданское право, читал *Платона*, *Томаса Мора*, *Макиавелли*. В 1699-1708 был профессором риторики университета Неаполя. Вико стремился получить должность профессора гражданского права, когда ему было в этом отказано, погрузился в изучение вопроса о происхождении естественного права, занимавшего философов 17 в. В ходе исследований Вико расширил рамки поставленных задач и в работе *Основания новой науки об общей природе наших (Pricipi di una scienza nuova d'intorno alla comune natura delle nazioni... или просто Scienza nuova)*, выдержавшей несколько изданий (в частности, в 1725, 1730 и посмертно в 1744) и множество исправлений, попытается не только описать историю естественного права, но и найти идеальную схему всеобщей истории.

Вико выдвинул циклическую теорию развития общества. Согласно его концепции, циклы развития, по которым Провидение шаг за шагом ведет человечество от варварства к цивилизации, история проходила от древнейших времен до эпохи заката Рима и вновь от "нового варварства" темных веков к эпохе Просвещения. Мысль о руке Провидения носит религиозный характер — Вико был верным сыном Церкви. — однако в то же время на него повлияли идеи *Джона Локка*, *Мираболя*, *Гоббса*, *Франсиса Бэкона*, *Гуго Гроция* и даже *Декарта*. Его собственная мысль оказала воздействие на Кузена, Мишле, Гердера, Гегеля, Конта, Кроче, Дженетиле, Шпенглера. Другое направление влияния — традиция "понимания" в лице *В. Дильтея* и *Р. Лихтенберга*. Отдельные идеи Вико, например о взаимной враждебности общественных классов, оказались близки марксизму. Другие его сочинения — *Жизнь Джамбаттисты Вико*, написанная им самим (1725, с дополнениями в 1728 + 1731) и по-латыни *De antiquissima Italorum sapientia* (О древней мудрости итальянцев, 1710).

Умер Вико в Неаполе 23 января 1744.

Литература:

1. Вико Д. *Основания новой науки об общей природе наших*. М., 1940
2. Кисель М.А. *Джамбаттиста Вико*. М., 1980

In Vietnam⁹:

The screenshot shows the Vietnamese dictionary website "Từ điển bách khoa toàn thư Việt Nam". The search results for "Vico G." are displayed, including a list of related terms and a detailed entry.

Tìm thấy

- VẬT THỂ
- "VẬT TỰ NÓ"
- VERO A
- VERO M
- VETTO G
- VEXTONIAE E
- VEDA
- VEDANTA
- VINGA
- VỊ THỊ XỬ HỘ
- VICÔ G
- VIỆN CHỨC
- VIỆN HÀN LÂM KHOA HỌC
- VIỆN TRIẾT HỌC
- VINDOBANA V
- VITONENKËN L I
- VÔ CẢM
- VÔ CỤC
- VÔ HẠN
- VÔ HẠN THỰC TẠI
- VÔ HẠN TỀM NĂNG
- VÔ HẠN VÀ HỮU HẠN
- VÔ SẢN AN BẨM
- VÔ SẢN LƯU MẠNH
- VÔ TÂN
- VÔ VỊ
- VÔNTE
- VÔ TRU
- VƯƠNG DƯƠNG MINH
- VƯƠNG SÙNG
- VƯƠNG THỔ NGUYÊN
- XỬ VẤN

Nội dung

thức cai trị, hệ thống pháp luật và ngôn ngữ tương ứng.

ở thời đại thần linh có chính trị thần quyền, ở thời đại những anh hùng có chính quyền quý tộc, ở thời đại những con người có chính quyền dân chủ. Mặc dù thừa nhận sự tồn tại của Thượng đế, Vico đã chịu ảnh hưởng của triết học duy vật. Vico cho rằng Thượng đế chỉ vạch ra quy luật cho lịch sử, sau đó, Thượng đế không can thiệp vào tiến trình của lịch sử nữa, và nhân loại tiến hoá do những nguyên nhân bên trong, nói tại của bản tính con người. *Tác phẩm* chính: "Những nguyên tắc của một môn khoa học mới có liên quan đến bản chất chung của các dân tộc" (1725).

Vico G.

E si potrebbe continuare con un'ampia serie di altre pagine di provenienza più e meno esotica (se questa parola ha oggi ancora un senso) e dall'autorevolezza talora apparentemente solida¹⁰.

La pagina più influente è però senz'altro *Wikipedia*¹¹:



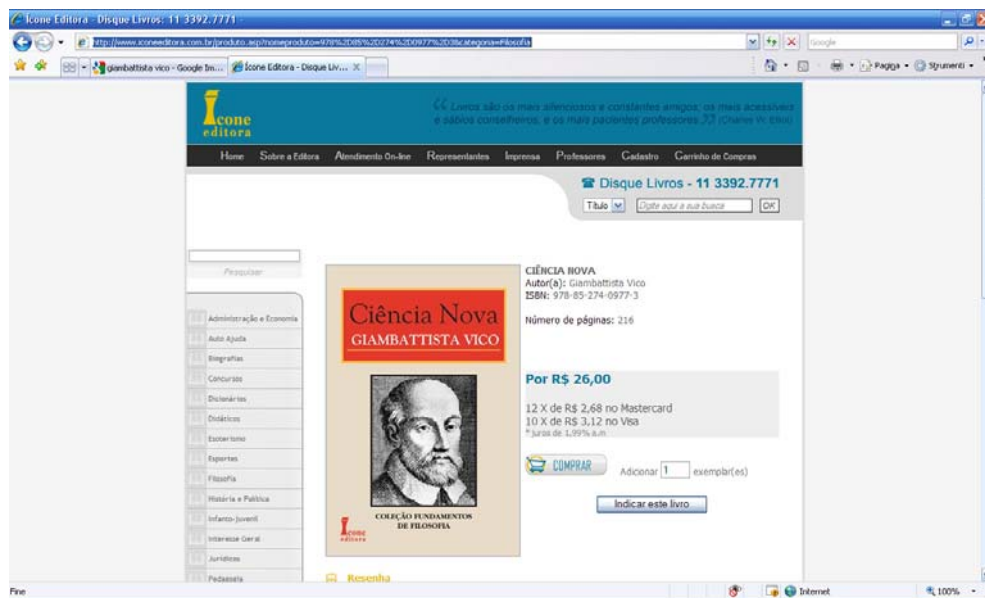
Ora, gli strumenti a disposizione di un normale utente di internet per indagare la diffusione e l'origine di un'immagine sono piuttosto ridotti. C'è la collazione dei risultati di *google image*, la possibilità di fare ricerche specifiche come quella sopra illustrata di *bing*, il riscontro sperimentale col motore di ricerca per immagini *tineye* (che in questo caso però non ha dato risultati)... Anche scavando negli archivi delle pagine web passate (che nonostante risorse preziose come *web.archive.org* non sempre risultano accessibili, affidabili e soprattutto adeguatamente ricercabili) l'indagine assume un andamento indiziario piuttosto tradizionale.

Il prestigio a buon diritto riconosciuto ovunque a *Wikipedia* induce allora, una volta rinvenutavi l'immagine, a ipotizzare che il primo vettore della sua disseminazione possa essere per l'appunto la grande enciclopedia libera. Attualmente sui più importanti siti nazionali di *Wikipedia* prevale l'iconografia classica, ma una ricerca negli archivi della versione più diffusa e influente, quella in lingua inglese, rivela che l'immagine apocrifa è stata la prima ad essere inserita nella pagina dedicata a Vico, dove è rimasta quale unico riferimento iconografico tra il 19 marzo 2004¹² e il 19 luglio 2008¹³, quindi per oltre quattro anni, prima di essere sostituita dal ritratto del Solimena. La cronologia della pagina non offre in questo caso elementi per ricostruire le ragioni della sostituzione, ovvero come e in grazia di cosa sia stato corretto l'errore, ma consente di accertare appunto i termini temporali della sua diffusione e anche come le occasioni di denuncia siano restate a lungo inefficaci. Già nell'aprile 2006 difatti un utente anonimo aveva tentato di sollevare il problema di questo «Vico calvo e barbuto [...] mai visto prima» (commento cassato da un altro utente)¹⁴. E anche nella pagina di *Wikimedia Commons* riportata sopra si può leggere di qualcu-

no che avanzava il dubbio che il ritratto raffigurasse piuttosto Bernardino Telesio¹⁵ (ma non pare trattarsi di Telesio né di Della Porta, come pure si poteva ipotizzare), senza che per questo l'immagine sia stata riattribuita o almeno sia stata sciolta l'attribuzione tra essa e il nome di Vico. Anzi. Seppure sul sito inglese, come quello italiano¹⁶, francese, tedesco, spagnolo e altri, l'immagine apocrifia è stata sostituita, essa tuttavia resta incontrastata su molti altri, ossia quasi la totalità di quelli che in fatto di tradizione di studi vichiani si potrebbero dire 'minori'¹⁷, nonché su almeno un sito di grande impatto qual è quello portoghese, di area brasiliana, dove la pagina principale riporta sì ora l'immagine corretta ma sul *Wikiquote* ricorre invece quella apocrifia¹⁸.

Una prima osservazione generale che si può trarre da questa piccola indagine è allora che sulla enciclopedia libera un errore ha una sorprendente possibilità di resistere, anche dopo denunce ripetute; in special modo, si deve supporre, un errore secondario (se tale dev'essere considerato in questo caso un errore relativo all'iconografia, non essendo logicamente questo il "vero volto" di un filosofo che una voce enciclopedica deve assicurare, per cui si può capire come mai l'attività di controllo pubblico incrociato su cui s'impenna la grande impresa di *Wikipedia* possa aver trascurato questo aspetto)¹⁹.

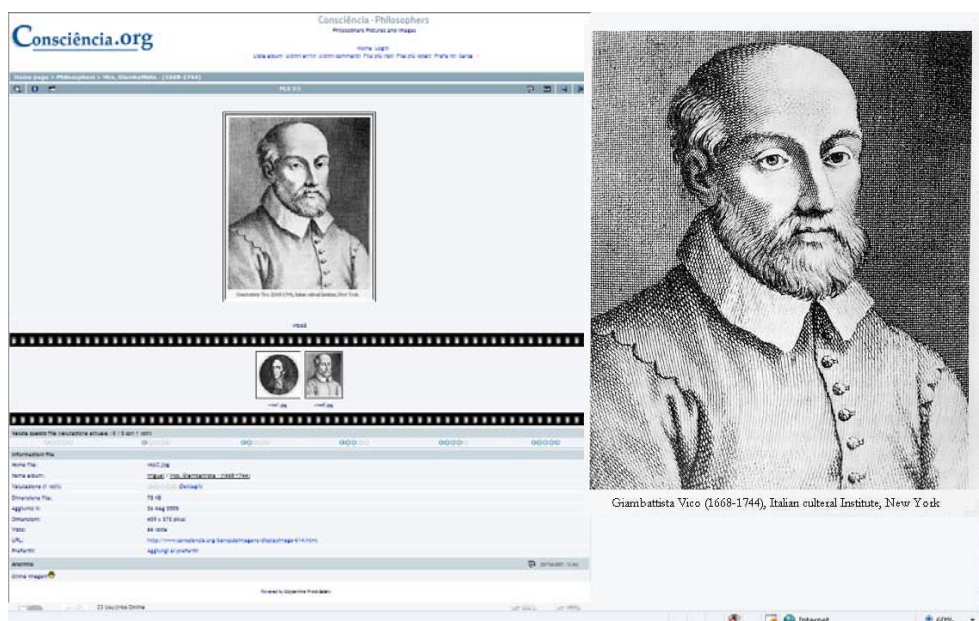
Una seconda osservazione generale – se la congettura che *Wikipedia* sia il principale vettore di diffusione dell'apocrifo è qualcosa di più che solamente verosimile – è che la capacità di disseminazione dell'errore è colossale: in tutto il mondo, come abbiamo visto, ai livelli più diversi, dentro e fuori la rete. Così, per esempio, la nuovissima traduzione brasiliana della *Scienza nuova* (São Paulo, 2008)²⁰ riporta in copertina precisamente il falso ritratto:



Proprio questa ricorrenza del ritratto in Brasile induce ora a tornare dalle osservazioni generali alla questione particolare di questa piccola indagine: da dove provenga cioè l'immagine apocrifa e, se è possibile saperlo, chi mai sia il vero soggetto raffigurato.

La prima occorrenza del ritratto di cui siamo riusciti ad avere certezza risale, come si è detto, al marzo 2004 sulla pagina di *Wikipedia* in lingua inglese. Tuttavia si può osservare che in qualche caso, non molto frequente, è dato incontrare in rete alcune versioni dove appare raffigurato non solamente il capo del personaggio ma anche più o meno ampiamente il busto (p. e. la pagina russa riprodotta sopra)²¹. Tali versioni non possono logicamente derivare in modo diretto dall'immagine di *Wikipedia*, la quale può essere sì ricalcata o ridotta ma certo non espansa. L'ipotesi che l'enciclopedia libera sia il maggior vettore della diffusione dell'apocrifo non va per questo abbandonata: sia perché quasi tutte le occorrenze riproducono esattamente la medesima immagine raffigurata sulle sue pagine presenti e passate, sia perché negli altri casi si può a buon diritto pensare che anche la semplice conferma di un sito così importante possa avere un influsso sensibile sulla disseminazione di un'immagine reperita altrove. Quel che è certo tuttavia è che si rende necessario ricercare un'altra fonte, precedente e più completa, del falso ritratto.

Ora, l'immagine più completa e di più vecchio inserimento a cui le ricerche svolte fin qui abbiano consentito di approdare è quella presente nella ricca galleria di ritratti offerta dal portale filosofico brasiliano www.consciencia.org²².



Qui, come si vede, il falso ritratto risulta inserito – accanto ad un ritratto classico e assai contrastante – il 26 maggio 2005, quindi ben dopo che l'immagine gemella è stata inserita nella pagina inglese di *Wikipedia*, e però evidentemente non in dipendenza da essa. In questo caso l'immagine, ben più estesa, riporta anche una curiosa indicazione: «Giambattista Vico (1668-1744),

Italian cultural [sic] Institute, New York». Non è stato possibile però trovare conferma di questa didascalia o altre notizie al riguardo, se non – grazie alla cortesia di un amministratore delle pagine brasiliane di *Wikipedia*, «Chico» – l’assicurazione che non è questa la fonte della diffusione dell’apocrifo sul *Wikimedia* di quel paese²³. Per il momento la nostra indagine si arresta dunque al di qua della “immagine alfa” ossia della prima identificazione col nome di Vico del ritratto a busto intero, che si deve supporre all’origine tanto di quest’ultima immagine (o uguale ad essa) quanto (anzi, prima) dell’illustrazione comparsa su *Wikipedia*.

L’indagine però si arresta qui, anzitutto perché può essere comunque considerato raggiunto un primo risultato, che si potrebbe enunciare nella forma di una terza osservazione generale: ossia che è necessario che di tanto in tanto intervenga nello scenario comunicativo della rete anche qualche forma di competenza specialistica, perché possono capitare errori che le conoscenze basilari di uno studioso di mestiere potrebbero evitare prima che producano effetti dannosi anche sul piano scientifico (sicché bisognerebbe cominciare a chiedersi se non sottrarsi a questo tipo di confronto pubblico non inizi in qualche modo a rientrare tra i nostri “doveri professionali”). Nel caso presente si tratta di poco più che di qualche spiacevole incidente editoriale, ma certamente era il caso di dire una parola netta, provare ad arginare una deriva, nella speranza che – da una sede almeno (im)materialmente omogenea qual è una rivista elettronica e nonostante l’ostacolo di non esser proposto in lingua inglese – questo input riesca a suo modo a trovare anch’esso un po’ di disseminazione (o come si dice oggi in rete, a farsi virale).

In secondo luogo l’indagine si arresta – come capita a molte indagini – perché le energie che possono essere spese per svolgerla sono limitate e, giunti ad un punto morto, bisogna chiedersi se non è il caso di dirigerle più utilmente altrove. D’altronde chi scrive ha provato a interpellare via mail o web diversi protagonisti e comparse di questa storia – dall’Istituto di cultura italiano di New York all’amministrazione del portale *consciencia.org*, dal primo contribuente di *Wikipedia* che ha inserito il falso ritratto all’amministratore delle pagine brasiliane, ad altri soggetti ancora – senza ottenere finora se non pochissime risposte. Fermarsi qui significa sia lasciare rispettosamente spazio ad altre risposte semmai dovessero arrivare sia disporsi ad un esperimento circa la misura in cui, in questo scenario, l’intervento dell’osservatore produca modificazioni sulla materia osservata: se cioè – per dirla più chiaramente e senza azzardare assonanze – le pagine riportate sopra in questo novembre del 2009 resteranno segnate dal medesimo errore anche dopo che dalla lontana città natale di Vico qualcuno ha chiesto ragione del suo “travisamento”.

Infine, l’indagine si arresta anche un po’ per gusto narrativo: conoscere la vera identità del soggetto del ritratto era irrilevante ai fini di questa nota, eppure è fatalmente la domanda che ci si è posti fin dal primo incontro con l’uomo che non è Vico; non saperlo ancora – nonostante si sia chiesto il parere di molti esperti interlocutori – ha tutto sommato il suo fascino; e soprattutto lo ha il

fatto di poter lasciare aperta la conclusione di questa piccola esplorazione del cyberspazio alla antica movenza di chiedere ai lettori colti e partecipi, semmai avessero notizie da darci, di volercele benevolmente comunicare. – Tutto questo, beninteso, nella consapevolezza che errori del genere possono capitare a chiunque, sono d’abitudine effetto di generosità e non squalificano alcuno.



Pagina web di una delle prime università al mondo in tutte le classifiche oggi di moda, con l'etichetta «Giambattista Vico» collegata al volto di Spinoza – vista il 6 novembre 2009²⁴.

NOTE

- ¹ Cfr. <http://www.giambattistavico.it/plugin/home/articles/show/Project>.
- ² Cfr. F. Lomonaco, *Contributo alla iconografia vichiana: 1744-1899*, Napoli, Bibliopolis, 1989, e Id., *Nuovo contributo all'iconografia di Giambattista Vico (1774-1991)*, Napoli, A.Guida Editori, 1993.
- ³ Cfr. <http://www.bing.com/images/search?q=giambattista+vico&simid=1238820328679#>.
Tutti i siti indicati in questa e nelle seguenti note s'intendono visti tra l'ottobre e il novembre 2009.
- ⁴ Cfr. <http://puenteareo1.blogspot.com/2008/05/egos.html>.
- ⁵ Cfr. <http://www.televideo.rai.it/televideo/pub/articolo.jsp?id=2403>.
- ⁶ Cfr. <http://www.facebook.com/group.php?gid=18426668731>. Ecco una breve sitografia e-semplificativa di altri siti amatoriali, *blog*, *social network*, media:
<http://www.youtube.com/watch?v=VexEU8lPKw0>
<http://aforismi.meglio.it/aforisma.htm?id=30bf>
<http://huizen.daxis.nl/~henkt/catholic-western-paradigm.html>
http://www.aphorism.it/giambattista_vico
http://www.citador.pt/citacoes.php?Giambattista_Vico=Giambattista_Vico&cit=1&op=7&a_uthor=208&firstrec=0
<http://www.frasespensamentos.com/citacoesautor-Giambattista+Vico.html>
http://antiblog-mancha.blogspot.com/2006_12_01_archive.html
<http://kinkanon.blogspot.com/2007/09/giambattista-vico.html>
<http://pacsiamo.splinder.com/archive/2007-06>
<http://www.flickr.com/photos/36021911@N00/64014017>
http://achillevandenbranden.blogspot.com/2007_11_01_archive.html
http://www.hocam.com/grup/2992/giambattista_vico/.
- ⁷ Cfr. <http://blog.goo.ne.jp/jinmeiryoku/e/6dcde0c436125195ef6f05fdd8c8318d>.
- ⁸ Cfr. <http://slovari.yandex.ru/dict/krugosvet/article/0/00/1001090.htm>.
- ⁹ Cfr. <http://dictionary.bachkhoatoanthu.gov.vn/default.aspx?param=1406aWQ9NDAXMCZncm91cGlkPTE2JmtpbmQ9JmtleXdvcmQ9&page=12>.
- ¹⁰ Altri indirizzi sul versante più specialistico (dati senza un ordine particolare e a fini esemplificativi):
<http://www.phillwebb.net/History/Modern/Vico/Vico.htm>
<http://www.philosophyprofessor.com/philosophers/giambattista-vico.php>
<http://learningtheories.wikispaces.com/Group+5+Theorists>
<http://www.consciencia.org/bancodeimagens/displayimage-199-1.html>
http://www4.wiwiss.fu-berlin.de/flickrwrappr/photos/Giambattista_Vico
<http://marxists.anu.edu.au/portugues/dicionario/verbetes/v/vico.htm>
<http://marxists.anu.edu.au/portugues/dicionario/verbetes/v/vico.htm>
<http://www.librarything.com/author/vicogiambattista>
<http://www.librarything.com/authorgallery.php?view=longway>
http://www.freebase.com/view/en/giambattista_vico
http://pt.wikiquote.org/wiki/Giambattista_Vico
<http://www.palomar.edu/atrc/Pod/pod0764.htm>
http://www.universia.es/portada/actualidad/noticia_actualidad.jsp?noticia=96836
<http://filosofiaistoria.wordpress.com/2009/06/29/portale-vico-un-portale-web-dedicato-alle-opere-e-alle-risorse-vichiane-online/>
http://www.zam.it/biografia_Giambattista_Vico
<http://biografieonline.it/biografia.htm?BioID=23&biografia=Giambattista+Vico>
http://www.absoluteastronomy.com/topics/Giambattista_Vico
http://scienza2voci.unibo.it/scheda.asp?scheda_id=69
<http://www.samuelbeckett.it/saggistica.htm>.
- ¹¹ http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Giambattista_Vico.jpg.

¹² Cfr. http://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Giambattista_Vico&oldid=3065976; cfr. anche su http://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Giambattista_Vico&action=history la *Revision History* «14:52, 19 March 2004 Magnus Manske (talk | contribs) (+image) (undo)» (caso vuole che il contribuente cui capita di introdurre l'immagine apocrifa sia una figura di spicco del mondo di *Wikipedia*, ossia l'autore dello script PHP poi sviluppatosi nel software *MediaWiki*, di grandissima importanza per gli sviluppi dell'enciclopedia libera dopo il 2002: cfr. http://en.wikipedia.org/wiki/User:Magnus_Manske, nonché *Wikipedia: Magnus Manske Day* su <http://en.wikipedia.org/wiki/index.php?curid=46897>).

¹³ L'immagine viene sostituita tra la versione del 9 luglio e quella del 19 luglio 2008: cfr. http://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Giambattista_Vico&oldid=22452910 e http://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Giambattista_Vico&oldid=226608622.

¹⁴ Cfr. http://en.wikipedia.org/wiki/Talk:Giambattista_Vico: «The following was moved from the top of the article: N.B.--the posted image does not seem to be of G. B. Vico. (This is the only representation I've ever seen of a bald and bearded Vico.) Cf. the copy of Francesco Solimena's portrait of Vico commissioned by Villarosa, a reproduction of which serves as frontispiece for the Fisch & Bergin translation of "The Autobiography of Giambattista Vico" (Ithaca, NY: Cornell Univ. Pr., 1944). — The preceding unsigned comment was added by 84.48.194.162 15:41, 10 April 2006 (UTC)». Cfr. anche la *Revision History* 16:24, 2 April 2006 4.154.36.46 su http://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Giambattista_Vico&offset=20081220054615&limit=500&action=history.

¹⁵ Cfr. anche http://commons.wikimedia.org/wiki/File_talk:Giambattista_Vico.jpg.

¹⁶ Per quanto riguarda la pagina italiana http://it.wikipedia.org/wiki/Giambattista_Vico la cronologia (che lì si limita a registrare le ultime 500 varianti) non va più indietro dell'ottobre 2008. Le ricerche su *web.archive* risalenti fino al 2004 non danno risultati conclusivi, perché non consentono di visualizzare l'immagine; c'è tuttavia da supporre che ancora al principio del 2008 il riferimento iconografico fosse quello offerto dalla voce madre in lingua inglese, ossia anche lì il ritratto apocrifo: cfr. http://web.archive.org/web/20080125050244/http://it.wikipedia.org/wiki/Giambattista_Vico.

¹⁷ Al 10.11.09 il ritratto apocrifo ricorre almeno sulle seguenti versioni locali di *Wikipedia*:

http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D0%B8%D0%BA%D0%BE_%D0%94%D0%B6%D0%B0%D0%BC%D0%B1%D0%B0%D1%82%D1%82%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B0
http://sc.wikipedia.org/wiki/Giambattista_Vico
http://sh.wikipedia.org/wiki/Giambattista_Vico
http://sk.wikipedia.org/wiki/Giovanni_Battista_Vico
http://sv.wikipedia.org/wiki/Giambattista_Vico
http://no.wikipedia.org/wiki/Giambattista_Vico
http://pms.wikipedia.org/wiki/Giambattista_Vico
http://pl.wikipedia.org/wiki/Giambattista_Vico
http://sc.wikipedia.org/wiki/Giambattista_Vico
http://hr.wikipedia.org/wiki/Giambattista_Vico
<http://ja.wikipedia.org/wiki/%E3%82%B8%E3%83%A3%E3%83%B3%E3%83%90%E3%83%83%E3%83%86%E3%82%A3%E3%82%B9%E3%82%BF%E3%83%BB%E3%83%B4%E3%82%A3%E3%83%BC%E3%82%B3>
http://mk.wikipedia.org/wiki/%D0%8F%D0%B0%D0%BC%D0%B1%D0%B0%D1%82%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B0_%D0%92%D0%B8%D0%BA%D0%BE
http://be.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B6%D0%B0%D0%BC%D0%B1%D0%B0%D1%82%D1%8B%D1%81%D1%82%D0%B0_%D0%92%D1%96%D0%BA%D0%B0
http://cs.wikipedia.org/wiki/Giambattista_Vico
http://da.wikipedia.org/wiki/Giambattista_Vico
http://fi.wikipedia.org/wiki/Giambattista_Vico
http://he.wikipedia.org/wiki/%D7%92%27%D7%90%D7%9E%D7%91%D7%98%D7%99%D7%A1%D7%98%D7%94_%D7%95%D7%99%D7%A7%D7%95.

Per tutti cfr. http://toolserver.org/~daniel/WikiSense/CheckUsage.php?i=Giambattista_Vico.jpg&w=100000#end.

¹⁸ Cfr. http://pt.wikiquote.org/wiki/Ficheiro:Giambattista_Vico.jpg

http://pt.wikiquote.org/wiki/Wikiquote:Frase_do_dia/Junho

http://pt.wikiquote.org/wiki/Giambattista_Vico

http://pt.wikiquote.org/wiki/Predefini%C3%A7%C3%A3o:Frase_do_dia/23_de_Junho

http://pt.wikiquote.org/wiki/23_de_Junho.

¹⁹ È appena il caso di ricordare come l'enciclopedia libera avverta continuamente di non trattare le informazioni fornite come un riferimento definitivo: «Wikipedia articles should be used for background information, as a reference for correct terminology and search terms, and as a starting point for further research» (http://en.wikipedia.org/wiki/MediaWiki:Cite_text); «Wikipedia cannot guarantee the validity of the information found here» (http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:General_disclaimer); e così via. Quel che però rende interessante questo particolare errore nella prospettiva del dibattito – notoriamente immenso e che qui non sfioro nemmeno – intorno all'attendibilità di *Wikipedia* è la sua persistenza nel tempo a fronte di una diffusione così ampia.

²⁰ Cfr. G. Vico, *Ciência nova*, trad. Sebastião José Roque, São Paulo, Ícone (Coleção Fundamentos de Filosofia), 2008 – <http://www.iconeeditora.com.br/produto.asp?nomeproduto=978%2D85%2D274%2D0977%2D3&categoria=Filosofia>.

²¹ Ma cfr. anche <http://www.philosophyprofessor.com/philosophers/giambattista-vico.php> – risalente almeno al gennaio 2006; <http://learningtheories.wikispaces.com/Group+5+Theorists> – risalente al febbraio 2008; http://www4.wiwiw.fu-berlin.de/flickrwrappr/photos/Giambattista_Vico, dove l'immagine risulta ricavata da <http://www.flickr.com/photos/litmu-se/64014017/>, su cui appare inserita nel novembre 2005.

²² <http://www.consciencia.org/bancodeimagens/displayimage-199-1.html>.

²³ Cfr. http://pt.wikiquote.org/wiki/Usu%C3%A1rio_Discuss%C3%A3o:Chico: «Ho copiato l'immagine della *Wikipedia* in inglese, in quel momento. A quel tempo, il *commons.wikimedia.org* era ancora nella sua fase preliminare. Purtroppo non ho altri dati. -- Chico 18h53min de 10 de Novembro de 2009 (UTC)». L'immagine risulta inserita su *Wikimedia* il 19 settembre 2005 appunto da «Chico», che ringrazio per il cortese chiarimento in perfetto italiano.

²⁴ Cfr. <http://www.yale.edu/directedstudies/literature.html>. Altre pagine che propongono il ritratto di Spinoza sotto il nome di Vico sono – ad esempio –

<http://www.infoamerica.org/teoria/glasersfeld1.htm>

<http://faculty.washington.edu/gtassone/letteratura.htm>

<http://www.ildiogene.it/EncyPages/Ency=Vico.html>

<http://www.melitonline.net/html/modules/smartsection/item.php?itemid=219>

http://www.unipa.it/paolo.monella/labinformatica/2007_2008/prove/esercitazione/index.htm

Questo errore tuttavia è infinitamente meno diffuso. A ostacolare la correzione del falso di cui ci siamo occupati finora contribuisce certo anche il fatto che non risulta ugualmente facile identificare l'altro, cioè il vero, soggetto.